

Nice-la-belle [nis la bɛl] (Nice the Beautiful)

Text by *Auguste Marin*

Set by *Cécile Chaminade* (1857-1944)

Quand ton ciel se dore aux feux du matin,
[kɑ̃ tɔ̃ sjɛl sə dɔ. ro fœ dy ma.tɛ̃]
When your sky itself is-gilded by-the fire of-the morning,
(*When your sky is gilded by the morning's fire.*)

Tes plages sont roses;
[tɛ pla.ʒə sɔ̃ ro.zə]
your beaches are pink;
(*your beaches are turned pink;*)

Et le vent jaseur qui vit au lointain
Tant d'apothéoses,
Le vent de la mer qui vient pour causer
Du pays des rêves
Fait s'épanouir sous son long baiser
Les fleurs de tes grèves.

Buvant le soleil en toutes saisons,
Ta terre féconde
Porte le secret des belles chansons
Dans sa vigne blonde;
Tes fruits ont en eux gardé tout le miel
Des fleurs entr'ouvertes,
Reine, avec orgueil tu lèves au ciel
Mille palmes vertes.

Ville de la joie et de la beauté,
Vivante merveille,
C'est dans ta mollesse et dans ta clarté
Que l'amour s'éveille;
Car dans les yeux noirs, brillants de vigueur,
Qu'aux vierges tu donnes...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

